

**CERTIFICADO ZOOSSANITÁRIO PARA CÃES E GATOS COMO ANIMAIS DE COMPANHIA
SEM CARÁTER COMERCIAL**

ANIMAL HEALTH CERTIFICATE FOR DOGS AND CATS AS PETS WITHOUT COMMERCIAL PURPOSES

PAÍS DE PROCEDÊNCIA/COUNTRY OF ORIGIN: PORTUGAL

PAÍS DE DESTINO/COUNTRY OF DESTINATION: EGYPT

I – IDENTIFICAÇÃO DO ANIMAL/IDENTIFICATION OF THE ANIMAL

Nome/Name:

Espécie/Species:

Sexo/Gender:

Raça/Breed:

Data de nascimento/Date of birth:

Microchip (indicar n.º e posição) ⁽¹⁾/Microchip (indicate number and position): ⁽¹⁾

⁽¹⁾ **O animal tem de ser identificado em data anterior ou simultânea à vacinação contra a raiva/The animal must be identified before or at the same time of the rabies vaccination.**

II – PROCEDÊNCIA DO ANIMAL/ORIGIN OF THE ANIMAL

Proprietário do animal (nome e morada)/Pet owner (name and address):

III – CERTIFICAÇÃO SANITÁRIA/HEALTH ATTESTATION

O veterinário oficial que assina, certifica em relação ao animal identificado em I que/The official veterinarian who signs, attest in relation to the animal identified in I that:

a) Foi examinado e não apresentou qualquer sintoma de doenças infecciosas ou contagiosas/Was examined and did not show any symptoms of contagious or infectious diseases;

b) Foi vacinado contra a raiva ⁽²⁾/Was vaccinated against rabies; ⁽²⁾

Nome da vacina/Name of vaccine:

Número do lote/Batch Number:

Data da vacinação/Date of vaccination:

Válida até/Valid until:

⁽²⁾ **A vacina anti-rábica só pode ser administrada a partir das 12 semanas de idade e, no caso de uma primovacinação, só é considerada válida 21 dias após a sua administração/The rabies vaccine can only be administered from 12 weeks of age and, in the case of a primovaccination, it is only considered valid 21 days after its administration.**

c) Foi submetido a um teste de anticorpos da raiva, efetuado num laboratório aprovado pela União Europeia, com um título igual ou superior a 0,5 UI/ml ⁽³⁾/Was submitted to a rabies antibody test, carried out in an European Union approved laboratory, which states a titre equal to or greater than 0,5 IU/ml.⁽³⁾

Data de colheita/Date of collection:

(3) A amostra para o teste deve ter sido colhida mais de 30 dias após a vacinação contra a raiva. Não há necessidade de aguardar os 30 dias, se não se tratar de uma primovacinação/The blood sample for the test must be taken more than 30 days after the rabies vaccine. There is no need to wait for 30 days if it is not a primary vaccination.

O presente certificado é válido por 10 dias após a data da emissão/This certificate is valid for 10 days after the date of issue.

Atenção/Attention:

O regresso a Portugal implica uma colheita de sangue efetuada por um veterinário habilitado, pelo menos 30 dias após a vacinação da raiva* do animal previamente identificado com microchip e 3 meses antes da circulação. Este prazo de 3 meses não se aplica se a análise de sangue for realizada, com resultado favorável, antes do animal ter deixado o território da Comunidade. Consulte o Regulamento (UE) N.º 576/2013.

***Entenda-se esta vacinação como uma primo-vacinação, não sendo aplicável o período de espera de pelo menos 30 dias numa revacinação efetuada dentro do período de validade da vacinação anterior.**

The return to Portugal involves a blood sample taken by an authorised veterinarian, at least 30 days after antirabies vaccination* of an animal previously identified by microchip and 3 months before being moved. This 3-month period shall not apply if the blood test was carried out, with favourable result, before the animals left the territory of the Community. Consult Regulation (EU) No 576/2013.

***This vaccination is understood as a primo-vaccination, and the waiting period of at least 30 days is not applicable to a revaccination carried out within the period of validity of the previous vaccination.**